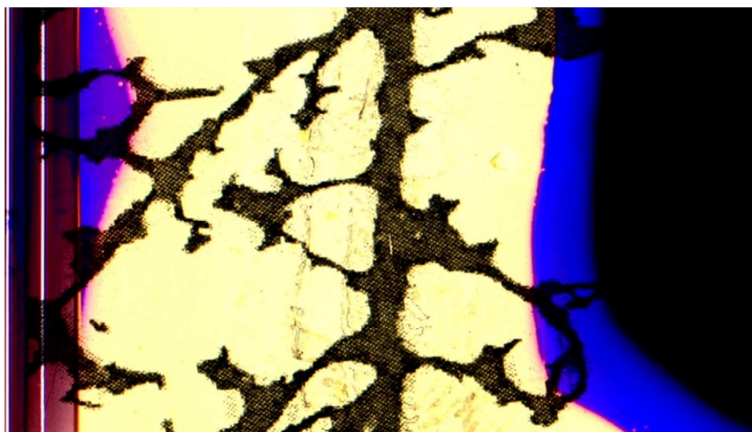


Leonardo Carrano, Giuseppe Spina, *Jazz for a Massacre*



Italia/Italy, 2014, 15'28"

Realizzazione/Realization: Leonardo Carrano, Giuseppe Spina

Incisione, pittura e acidatura su pellicola e doppia-pellicola, riprese/Engraved painted with nitric acid film and double-film, camera operator: Leonardo Carrano

Montaggio e post-produzione/Film editing and post production: Giuseppe Spina

Musica/Music: Noise of Trouble dall'album Bloody Route

Sculture/Sculptures: Paolo Garau

Supervisione Color grading/Color grading supervisor: Riccardo Canini

Produzione/Production: Leonardo Carrano

Leonardo Carrano (1958, Roma), pittore, dal 1992 realizza film d'animazione sperimentali con linguaggi e tecniche diversi e anche per questo è fra i più originali autori d'animazione nel panorama italiano. **Giuseppe Spina** (1979), cineasta, si occupa di montaggio, scrittura e ricerca. Dal 2010 dirige il circuito/festival Nomadica.

Leonardo Carrano (1958, Rome), painter, has been making experimental animated films with various languages and techniques since 1992, he is one of the most original animation authors on the Italian scene. **Giuseppe Spina** (1979), filmmaker, is a film editor, writer and researcher. Since 2010 he has directed the Nomadica circuit/festival.

Sinossi/Synopsis

Jazz for a Massacre (trad. it. *Jazz per un massacro*), omaggio al pittore Nato Frascà, è diviso in tre movimenti musicali in cui sul nero di fondo affiorano corpi muti, macchie di colori, geometrie dinamiche, squarci di luce che, in modo quasi imprevisto e imprevedibile, colpiscono la visione.

Jazz for a Massacre, a tribute to the painter Nato Frascà, is divided into three musical movements, in which silent bodies, splashes of colour, dynamic geometries and flashes of light emerge on the black background with, almost unexpectedly and unforeseeably, an impact on the sight.